

# UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

## POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie\*/niepobieranie\*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie\*/niepobieranie\*".

## I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

<b>1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta</b>	Urząd Miejski w Gdańsku
<b>2. Rodzaj zadania publicznego<sup>1)</sup></b>	13) działalność wspomagająca rozwój wspólnot i społeczności lokalnych

## II. Dane oferenta(-tów)

<b>1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu</b>	
Nazwa: <b>STOWARZYSZENIE STARA OLIWA IM. DANUTY ROLKE-POCZMAN</b> , Forma prawna: <b>Stowarzyszenie Rejestrowe</b> , Numer Krs: <b>0000033875</b> , Kod pocztowy: <b>80-318</b> , Poczta: <b>Gdańsk OLIWA</b> , Miejscowość: <b>Gdańsk</b> , Ulica: <b>STARY RYNEK OLIWSKI</b> , Numer posesji: <b>15</b> , Numer lokalu: -, Województwo: <b>pomorskie</b> , Powiat: <b>Gdańsk</b> , Gmina: <b>m. Gdańsk</b> , Strona www: <b>DOMZARAZY FACEBOOK</b> , Adres e-mail: <b>domzarazy1@gmail.com</b> , Numer telefonu: <b>517305983</b> ,  <b>Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta</b>	
<b>2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)</b>	<b>Jadwiga Moździer</b>  <b>Adres e-mail: <a href="mailto:jadwiga.mozdzer@wp.pl">jadwiga.mozdzer@wp.pl</a> Telefon: 733677521</b>

## III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

<b>1. Tytuł zadania publicznego</b>	CZWARTY OLIWSKI JARMARK CYSTERSKI			
<b>2. Termin realizacji zadania<sup>2)</sup></b>	Data rozpoczęcia	20.06.2026	Data zakończenia	21.06.2026

<b>3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)</b>
---

## Opis zadania

CZWARTY OLIWSKI JARMARK CYSTERSKI, 20-21czerwca 2026

ODBĘDĄ SIĘ :

warsztaty artystyczne i rzemieślnicze: tkackie: dzianie i tkanie na bardku i igle, ceramiczne, jubilerskie, kowalstwo artystyczne, wyrób papieru czerpanego, warsztat języka kaszubskiego i haftu, warsztat wykonywania motanek ( laleczek ) nauka tańca dawnego, koncerty muzyki dawnej /cysterskiej, rodzinny koncert edukacyjny muzyki dawnej, wystawa fotograficzna "Dawne Rzemiosła" .

cele:

- wspomaganie rozwoju wspólnoty mieszkańców Oliwy, integracja,
- edukacja w zakresie dziedzictwa kulturowego i dawnych rzemiosł oraz promocja kreatywności Oliwian,
- wartościowe zagospodarowanie czasu wolnego i wzmacnianie więzi międzypokoleniowej
- aktywizacja społeczna poprzez poszerzanie wiedzy historycznej i ożywianie dziedzictwa kulturowego
- budowanie relacji sąsiedzkich
- wzmocnienie lokalnej tożsamości w miejscu zamieszkania - poprzez ukazywanie tradycji historycznych Oliwy.
- pole prezentacji twórczości mieszkańców Gdańska
- oferowanie wysokiej jakości wydarzenie poprzez integrację międzyrodowiskową profesjonalnych artystów i rzemieślników w formie wymiany doświadczeń i umiejętności z uczestnikami warsztatów i wydarzenia kulturalnego.
- kontynuacja corocznego wydarzenia ożywającego wartości współdziałaniom i rozwoju społecznego w oparciu o tradycyjne wartości
- wzmocnianie poczucia tożsamości i integracja społeczności lokalnej

## HARMONOGRAM

od 17 czerwca 2026 - zadania koordynacyjno - organizacyjne

20 - 21 CZERWCA 2026 otwarcie i realizacja IV Oliwskiego Jarmarku Cysterskiego - Oliwa ul. Stary Rynek Oliwski 15

uroczyste otwarcie, królewska parada

aktywność stoisk na kramach

warsztaty artystyczne i rzemieślnicze

wystawa fotograficzna " Dawne rzemiosła "

historyczna foto budka

słuchowisko radiowe "Pięty żywioł"

emisja filmu o Opacie Jacku Rybińskim, spotkanie autorskie

Opowieści Cysterskie - Łowcy słów

Koncert edukacyjny muzyki dawnej dla dzieci

koncert muzyki Cysterskiej, wiwaty Cysterskie

koncert muzyki dawnej na historycznych instrumentach

Spektakl Teatralny Adama Walnego

zebranie dokumentacji, zwroty wypożyczonych ubiorów, rekwizytów do 10 września 2026

PARTNERZY PROJEKTU:

organizator : Dom Zarazy-Stowarzyszenie Stara Oliwa im Danuty Rolke - Poczman, PARTNERZY: Cysteria, Studio Jadwiga Moździerz, Instytut Teatru Przedmiotu, LSP, OLPI - OKIS Żukowo, Teatr dziecięcy JANTARK, Amber Miraculum, Fundacja Wsparcia Rozwoju Społecznego JANTAR, Łowcy Słów, Fundacja I see you, Stowarzyszenie Wici, Kowal oliwski- Leszek Supiński, Gdańska Galeria Zmysłów, Olivia Center, Video Studio gDAŃSK  
PATRONATY MEDIALNE : RADIO GDAŃSK, PORTAL ZAWSZE POMORZE

DODATKOWE INFORMACJE O WYKONAWCACH ZAANGAŻOWANYCH W PROJEKT:

CYSTERIA - artystyczne bistro w Domu Zarazy propagujące cysterskie i autorskie specjały -  
WARSZTATY LITERACKO - KULINARNE

ŁOWCY SŁÓW- znany i renomowany duet opowiadaczy bajek. Specjalnie na potrzeby naszego wydarzenia Łowcy Słów przygotowują wyjątkowy repertuar nawiązujący do czasów świetności Domu Bramnego i jego gospodarzy - Cystersów. Do-tkniemy historii Oliwy, potopu szwedzkiego, miejscowego piractwa i wielu wątków wciąż żywych w legendach podaniach, anegdotach i lokalnych dykteryjkach, które przetrwały przez wieki

GABRIELA PEWIŃSKA - JAŚNIEWICZ- wieloletnia redaktorka działu kultury Dziennika Bałtyckiego i recenzentka teatralna. Autorka sztuk teatralnych, Kontynuatorka warsztatów recytatorskich zainicjowanych przez Ryszarda Jaśniewicza w Domu Zarazy.

JADWIGA MOŹDŻER- Aktorka, reżyser, choreograf edukator, realizator wielu Stypendiów kulturalnych miasta Gdańska i Marszałka Województwa Pomorskiego, MKIDN.  
Słuchowisko jest współpracą wielu partnerów w tym Radio Gdańsk, Studio Jadwiga Moździerz , Teatr Dziecięcy Jantark , OLPI, LSP,  
Akcja słuchowiska rozgrywa się właśnie w Noc Świętojańska. Formą przekazu - jako słuchowiska chcemy także zasilić zasoby edukacji kulturalnej dostępnej dla osób niewidomych i niedowidzących. Prezentacja słuchowiska w sali teatralnej w ramach Jarmarku Cysterskiego pięknie splata się z misją tego wydarzenia w którym chcemy propagować rzemiosło dawne i wartości tradycji.

MAGDALENA ARŁUKIEWICZ

Magdalena Arłukiewicz - Historyk sztuki, Absolwentka Historii i Historii Sztuki Uniwersytetu Gdańskiego. Absolwentka Międzynarodowej Szkoły Kostiumografii i Projektowania Ubioru w Warszawie w specjalizacjach projektowanie ubioru i techniki scenograficzne. Nauczycielka projektowania ubioru. Ma na swoim koncie wiele nagród, wyróżnień oraz pokazów mody w Polsce i za granicą. ( m.in.Dubaj, Mediolan, Rzym) Wielokrotnie nagradzana statuetkami Kreator mody, Top Moda, Złota pętka.Od 5 lat znajduje się w czołówce 10 najlepszych projektantów mody w rankingu Polskiej Akademii Mody.

OLGA LESZKO - scenograf filmowy, operowe, baletowy. Autorka ubiorów starogdańskiego spektaklu Ex Mundi Gedanensis Imagine - nagrodzonego stypendium Marszałka Województwa Pomorskiego.

CAPELLA CISTERCIAN

Capella Cistercian z Oliwy to muzycy zainspirowani XVIII-wiecznymi kapelami i kontynuujący ich pracę. Zespół powstał z inicjatywy Jacka Bratke - badacza i poszukiwacza twórczości cystersów. Capella Cistercian to jedyny w Polsce zespół artystyczny, który skupia w sobie tradycje muzyczne

zakonu cystersów. Nieznany repertuar pochodzi z ukrytych archiwów klasztornych, bibliotek polskich i zagranicznych, obejmujących okres od średniowiecza do współczesności. Na koncercie usłyszymy muzykę skomponowaną przez mnichów cysterskich oraz utwory kompozytorów, którzy kształcili się w szkołach przyklasztornych. Kapele w klasztorach cysterskich stanowiły ważne ogniwo całej kultury muzycznej. Byli to bowiem śpiewacy i instrumentalści, którzy wykonywali muzykę podczas liturgicznych uroczystości, bądź poza liturgicznych - okolicznościowych (świeckich).

VERATUS - zespół muzyki danej, muzykujący na replikach instrumentów średniowiecznych, specjalizujący się w autentycznych brzmieniach minionych epok. Zespół koncertujący i ceniony w Polsce oraz za granicą. Wśród muzyków koncertuje lutnik wykonujący instrumenty dla zespołu, co czyni tę grupę wyjątkową pod względem ożywiania niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

PICCOLO AS zespołu muzyki dawnej, pod kierunkiem artystycznym MAGDALENY WARŻAWY zaprezentują renesansowy i barokowy repertar muzyczny.

#### STOWARZYSZENIE WICI

Misją Stowarzyszenia „WICI” jest promocja i edukacja w zakresie dziedzictwa kulturowego. Działamy na rzecz przywrócenia dawnym rzemiosłom wartości i zastosowania w biznesie, wzornictwie, sztuce i jako formy spędzania wolnego czasu budującej dobrostan. Wspieramy przedsiębiorczość opartą o twórczość i rzemiosła.

Stowarzyszenie „WICI” zostało założone w 2016 roku przez grupę aktywistów, antropologów, artystów, badaczy i rzemieślników. Połączyła nas pasja do rzemiosła oraz chęć zmieniania naszego otoczenia tak, aby rzemiosło było rozumiane, a praca rzemieślników i twórców czerpiących z dziedzictwa doceniona na rynku. Nasze cele realizujemy poprzez działania popularyzatorskie, badawcze i edukacyjne we współpracy z muzeami, instytucjami i organizacjami w Polsce i za granicą.

Fundacja I SEE YOU - WARSZTAT SENSORYCZNY- adresowany do osób pełnosprawnych, pozwalający poznać świat osób niewidomych i niedowidzących.

Nowym partnerem jest Video Studio Gdańsk użyczające filmu do emisji.

#### OLIWIANIE

Chcemy także stworzyć możliwość prezentacji autorskiego rękodzieła, malarstwa i wielorakiej twórczości Oliwian / Gdańszczyzan w przestrzeni ulicy Cystersów.

Estetyczna strona wydarzenia ma dla nas znaczenie, dlatego też ZAPROSIMY OLIWIAN DO WSPÓLNEGO WIESZANIA PRANIA, które jest scenograficzną "wizytówką" prężnego charakteru Oliwskiego Kiermaszu Cysterskiego

#### Miejsce realizacji

DOM ZARAZY, ULICA CYSTERSÓW, OGRÓD DOMU BRAMNEGO, CYSTERIA.

#### 4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
-----------------	--	---

Oliwski Jarmark Cysterski	1	dokumentacja w mediach , posty na platformach społecznościowych, dokumentacja fotograficzna podczas imprezy oraz ilość polubień na facebooku
---------------------------	---	---

**5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.**

**Charakterystyka oferenta**

Prowadzone działania:

Rewitalizacja zespołu kulturowego Starej Oliwy, integracja społeczności lokalnej, organizowanie imprez kulturalnych.

Obszary działań i ich odbiorcy:

Kultura, sztuka, tradycja

ochrona zabytków, dziedzictwo, tradycja narodowa

organizacja lokalnych wydarzeń kulturalnych: świąt, festiwali, festynów

Rozwój lokalny

**Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie**

kontynuacja 30 lat działalności w budowaniu wydarzeń kulturalnych Domu Zarazy - dokumentacja na facebooku.

**Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania**

wkład rzeczowy materiałów plastycznych, także pozyskanych z recyklingu oraz zasobów partnerów wydarzenia, autorskie scenariusze warsztatów twórczych, samochody niezbędne do transportu rekwizytów, potrzebnych akcesoriów, produktów, komputery do wykonania plakatów, i kampanii w mediach społecznościowych i portalach internetowych, nagrody rzeczowe dla dzieci, wykorzystanie sal siedziby Stowarzyszenia Stara Oliwa, sala wystawiennicza na piętrze domu bramnego, cela furtyana, sala koncertowa, Cysteria.

**IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego**

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	plenerowy występ muzyczny ixtet	3 000,00		
2.	Łowcy Słów- Opowieści cysterskie	1 000,00		
3.	Koncert muzyki dawnej na historycznych instrumentach ( Veratus)	4 000,00		
4.	obsługa techniczna wydarzenia, ochrona kramów.	2 000,00		

Suma wszystkich kosztów realizacji zadania	10 000,00	10 000,00	0,00
--	-----------	-----------	------

## V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent\* / oferenci\* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)\* / zalega(-ją)\* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym\* / inną właściwą ewidencją\* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....

....

.....

....

.....

....

(podpis osoby  
upoważnionej  
lub podpisy osób  
upoważnionych  
do składania oświadczeń  
woli  
w imieniu oferenta)

Data.....

Załączniki:

1. inne dokumenty istotne dla oceny oferty (*fakultatywny*)

- <sup>1)</sup> Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).
- <sup>2)</sup> Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.